

# SỰ THÁCH THỨC TÍNH CÔNG BẰNG VỀ ĐIỀU KIỆN LAO ĐỘNG VÀ SỨC KHOẺ CỦA NGƯỜI LAO ĐỘNG BIỂN

Jensen O, Sørensen JFL  
Đơn vị nghiên cứu YHB,  
Trường đại học Nam Đan mạch  
Canals M L,  
Chủ tịch Hội YHB quốc tế và CS Tây Ban Nha.

## 1. Mục tiêu của dự án:

Mục tiêu của dự án giám sát quốc tế về môi trường lao động và sức khỏe của thuyền viên là nghiên cứu thực trạng môi trường lao động và sức khỏe của thuyền viên.

## 2. Phương pháp nghiên cứu:

Thu thập các bộ câu hỏi phỏng vấn thuyền viên được hoàn thành qua việc khám sức khỏe của thuyền viên ở 11 quốc gia trong năm 2001.

## 3. Kết quả nghiên cứu:

6 593 bộ câu hỏi phỏng vấn được thu thập lại sau khi đã phát ra với số người trả lời đạt từ 90 - 95 %. Thời gian dài nhất của một chuyến hành trình trên biển khác nhau tùy theo mỗi nước: Một số nước có thời gian hành trình trên biển trung bình từ 8 đến 11 tháng, một số nước khác mỗi hành trình lại chỉ kéo dài từ 2,5 đến 3,5 tháng. Số giờ làm việc là 60 - 80 giờ trong một tuần. Khoảng 60 % có số giờ làm việc mỗi tuần  $\geq 70$  giờ và 30% số lao động phải làm việc mỗi tuần 80 giờ hoặc hơn nữa. 80% số thuyền viên phải làm việc cả 7 ngày trong tuần. Tỷ lệ là sỹ quan là người Philippine và Indonesia là 15-30%, trong khi đó tỷ lệ sỹ quan quốc tịch Anh và Đan mạch là 80%. 80 % thuyền viên của Anh và Đan Mạch làm việc trên tàu của nước mình, trong khi đó thuyền viên Philippine và Indonesia chủ yếu là làm việc trên tàu treo cờ nước ngoài (làm thuê). Đa số thuyền viên nhận thức tốt về sức khỏe của bản thân, trừ một vài trường hợp cá biệt.

## 4. Kết luận:

- Một điều đáng chú ý là chưa có sự công bằng giữa các quốc gia về điều kiện làm việc, số giờ làm việc trong một tuần ở trên tàu là dài có thể vượt giờ làm việc theo tiêu chuẩn qui định của ILO (Tổ chức lao động quốc tế).

Cần tiếp tục nghiên cứu:

- Tình trạng sức khỏe liên quan với thời gian phải sống và làm việc cô lập với gia đình, giờ làm việc trong một ngày kéo dài, làm việc liên tục 7 ngày trong một tuần.

- Các tiêu chuẩn hỗ trợ về y tế và xã hội trong trường hợp bị tổn thương do tai nạn, ốm đau cho thuyền viên làm việc trên tàu treo cờ nước ngoài.

**Key words:** *Thuyền viên, sự công bằng, điều kiện lao động, giờ làm việc.*

## WORK CONDITIONS AND HEALTH IN SEAFARING A CHALLENGE FOR EQUITY

**Jensen O, Sorensen JFL, Canals ML et al.**

Research Unit of Maritime Medicine, University of Southern Denmark and the co-operation partners.

Niels Bohrs Vej 9, DK - 6700 Esbjerg, Denmark

Phone: 004565504218

Fax: 045 65501091

Address to be changed to 81-83 Oestergade, DK - 6700 Esbjerg,

E-mail: [ocj@fmm.sdu.dk](mailto:ocj@fmm.sdu.dk)

**Aim:** The aim of the ‘International Surveillance of Seafarers’ Health and Working Environment’ - project was to describe the working environment and health aspects of the seafarers.

**Method:** Self - completed questionnaires were collected at the seafarers’ health examinations in 11 countries in 2001.

**Results:** 6,593 questionnaires were collected with a participation rate 90-95%. The length of the latest tour of duty differed significantly among the nationalities: Some nationalities stayed at sea for an average of 8 to 11 month while other had 2.5 to 3.5 months at sea. The number of work hours was 60-80 hours a week. 60% had 70 hours or more per week and 30% worked 80 hours or more per week. 80% worked all the 7 days in the week. The proportions of officers were 15-30% among the Philippines and Indonesian seafarers and 80% among the seafarers from United Kingdom and Denmark. 80% of the seafarers from the UK and DK worked on ships from their own nation while the Philippines and the Indonesian seafarers mainly worked on foreign ships. Seafarers over 50 years of age were few among the eastern nationalities. The self-perceived health was generally good among the seafarers, with some exceptions.

### **Conclusions:**

- There is remarkable non-equity for work conditions between the nationalities working hours per week on board are long and may or not exceeded the ILO standards.

It remains to be investigated:

- The health conditions related to long separation from home, long working hours, 7 days a week.

- The standards of the medical and social support in case of injury or illness for seafarers on foreign flagged ships.

**Key words:** *Seafarers, equity, work conditions, hours of work.*